



关山文学插图集

1980—1987



责任编辑 苏家杰
装帧设计 环 宇
责任技编 杨世杰

若峪文学插图集
花城出版社美术编辑室 编

*
花城出版社出版发行
广东省新华书店经销
广东新华印刷厂印刷
787×1092毫米 16开本 10印张
1990年12月第1版 1990年12月第1次印刷
I S B N 7—5360—0277—7/J·10
定价：9.00元

序

画家若峪，人不老从事美术创作却已38年，是我在广东两家出版社工作相与14年的老同事。此君为人憨厚，和善，工作勤恳，执着。60年代初始在北京中央美术学院读过油画系，此前此后画过不少油画，也画过不少中国画，都举办过个人作品展览。近年又作中国画加汉字书法的“书法画”，1988年4、5月间在法国巴黎阿拉贡文化中心举办《若峪唐诗书法画展览》，展出20天观众兴味不衰，获得相当的成功。不过因为工作关系，平时画得最多的还是文学作品插图。这部《若峪文学插图集》，是80年代前7年所作小说插图的选本。

依我看来，用以造型艺术语言为表现手段的插图，来配合以文学语言为表现手段的小说，求取读者在“重复”欣赏中得到加强的或更深刻的感受，这是一种把不同种类艺术形式组织在一起，使文学艺术得以更有效地发挥感染力和作用的努力。两者之间似有一定的“从属性”，但是本质的实际却是一种“多功能联合作用”的关系。试观若峪的插图，便也是首先极注重于这个关乎插图生命力的“出发点”。

小说可以用描写、对话、甚至巧妙地议论等来从容地刻画它的人物，插图却只能用神情、动态、相关的环境等瞬间直视形象来描绘它的人物：这人物得“立”起来，得实现高度的有形概括，这种在有限中取得无限的“再创造”殊不易。然而这也正是插图充分发挥自己作为造型艺术的特长，显示自己特具的艺术魅力的广阔天地，是取得“多功

能联合作用”的必不可少的“第一步”。试体味若峪的插图，显然也极注重这种选择和创造的功夫。

插图描绘的具体性，常要求插图画家要有对小说的描写作必要“补充”的能力。这种必要的“补充”，在小说原作里找寻不到，要从插图画家的生活积累里，“额外”地开采出来。看看若峪插图的生活场景和层面有多么宽阔和多姿多彩吧，就我所知，这就多得力于他工作中的勤恳，执着和转移多师了。他讷于言，敏于行，心有灵犀。勤开卷，擅观察，强识记。而这些，更出于他对职业的忠诚。

我国的插图艺术源远流长，明清之际的文学书籍已是每必插图绣像，古往今来众多名声赫赫的大画家都不薄于插图艺术，传统营养的丰厚和新中国开国以来的大加提倡造福我国插图画家匪浅。若峪的插图既得传统插图艺术的涵养，又兼收并蓄了苏联和欧美文学作品插图艺术的精华，逐渐形成他自己的风格。如今他身当壮年，雄心勃勃，正处于创作盛期，结集出版《若峪文学插图集》，目的在于小结一段时间的插图艺术，以励未来

人生常有这样的时候，生活或事业需要我们暂时停一下脚步，回头看看走过来的历程 而这时候就每每都是过去的成就越大，我们面对未来也就更加踌躇满志，充满信心。若峪的插图艺术成就是可观的，我深信他面对未来也必是更加踌躇满志，充满信心！

是为序。

苏 晨

1990. 6. 7于广州

芥川 文学插图集

花城出版社 出版
本社美术编辑室 编

百家店金矿财主牛八突然被官丁抓去。——·—·



“大胆强贼，晴天白日拦路截道！”——·四·





教书先生梁为民的独生
女儿一娘。——·七·

“牛八，俺不在这窝里干啦！”——·十·



程冲还没弄清咋码事儿，
两个快班捕役早扑将上来。

——·十五·





一娘听着，笑了一阵又一阵，
笑得肚子痛眼泪流……

— · 二十 ·

月娥诉说悲凉身世，振江心想：
月娥卖淫一事，若按圣贤的格言丈
量，该是善还是恶？——·二十三·





家驹考场出事，牛八被张云亭
敲掉四百两银子。 —— ·二十六·



振江考取秀才，牟柱棒路遇一娘
报喜：牛八生计与王氏联宗。

—— · 二十八 ·

老秀才梁为民恨振江不
听教诲，私自赴考，退了媒
柬；王氏、一娘悲痛欲绝。

——·三十·





炫耀门庭，振江奉命编楹联；骗财心虚，张云亭借意还银。——·三十二·



.....这双眼睛，一
天价在她心里闷动.....

一一·三十四·